

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 12 (1982)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Bicoflex et matelas Bico : pour un sommeil sain et profond.

**bico-flex®**

## à suspension pivotante à 3 crans

La nouvelle suspension pivotante s'adapte encore mieux à tout mouvement du corps et à toute pression. Les lattes sont bombées et montées sur 26 suspensions pivotantes. Grâce à leur construction en bois stratifié et à leur élasticité, elles soutiennent anatomiquement la colonne vertébrale et soulagent de façon idéale la musculature du dos.

**bicoflex: authentique exclusivement avec la latte jaune!**

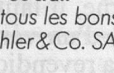
Comment fonctionne la suspension pivotante à 3 crans:



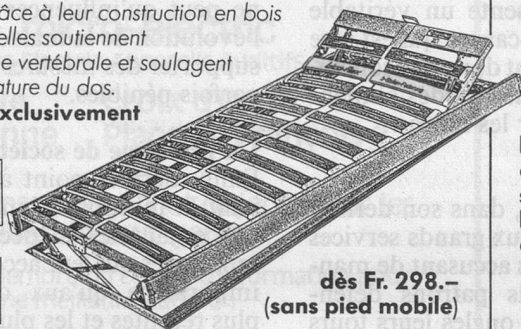
1er cran



2e cran



3e cran



dès Fr. 298.-  
(sans pied mobile)

En vente dans tous les bons magasins de literie, de trousseaux et de meubles.  
Fabricant: Birchler & Co. SA, Usines Bico, 8718 Schönis

**Isabelle®**

## Matelas de santé avec laine de tonte et poils de chameau

Noyau polyéther spécial bico, hautement élastique, avec:

— appui dorsal spécial incorporé et bords renforcés.

Rembouillage antirhumatismal des deux côtés:

- 3 kg de pure laine de tonte, blanche,
- 1 kg de poils de chameau, surfins, cardés, traités «sanitized» contre les mites et la prolifération bactérienne.

**Isabelle superflex:**

exécution

super-élastique

**Isabelle medium:**

exécution mi-souple



PURE LAINE VIERGE  
piquée

dès Fr. 558.-

Qualité Woolmark:

Elle mérite votre confiance!



## PORC DÉFENDU? RÉGIME SANTÉ?

Alors...

BOUCHERIE

# h. Elikan

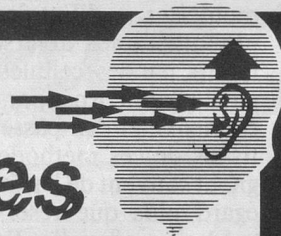
La seule boucherie à  
Lausanne ne vendant pas  
de viande de porc.  
Toutes charcuteries  
garanties maison.

**SANS GRAS NI VIANDE DE PORC**

Rue de l'Ale 35, 1003 Lausanne

Tél. (021) 22 99 70

## durs d'oreilles



Grand choix d'appareils de toutes marques.

Spécialistes de la lunette acoustique, nous adaptons nos appareils **uniquement** dans nos propres cabinets de Lausanne et Fribourg.

**C'est la garantie d'un service impeccable.**

Essais gratuits - réparation - fournisseur AI/AVS (nous nous occupons des formalités).

Dans le même magasin : **lunetterie**, grand choix de montures, etc.

**J-P. SCHMID ACOUSTIQUE**

Petit-Chêne 38 (en face de la Gare)

Lausanne - tél. (021) 23 49 33

**CAPRISANA** véritable pommade au  
beurre de chèvre d'Appenzell. Soulage en cas de  
rhumatismes, arthrose, douleurs.

Vente: **Droguerie C. Glardon**, rue de la Poste  
1009 Pully (28 18 52) pot 40 g: Fr. 12.80